

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“.)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

A „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“-nak, a „Budapesti pinczér-egylet“, a „Fővárosi pinczérkör“ az „Első magyar országos pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházigéged-egylet“, a „Szatmár-németi pinczér-egylet“, a „Székesfehérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér-betegsegélyző-egylet“, a „Kolozsvári pinczér-egylet“ a „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek és az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre frt 6.— Félévre frt 3.—
Háromnegyed évre 4,50 Évnegyedre 1,50

LAPTULAJDONOS és FELELŐS SZERKESZTŐ:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

IV. kerület, Duna-utca 7. szám alatt.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Jegyzőkönyv.

Felvétetett Budapesten, a **budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatának** 1886. évi április-hó 16-ikán, délután 3 óraker Gündel János elnöklete alatt az „Europa“ szálló termében megtartott XII. rendes közgyűlésen.

Jelen voltak:

Walter Ferencz alelnök, Lindmayer Ferencz, Hübner Károly, Spalt Mátyás, Ruscher György, Hausknecht János, Stauffer András, Turba Károly, Mayer József, Barabás József, Nosek Ignác, ifj. Feith István, Kovács Pál, Herman Ferencz, Dluhy Ede, Holzwarth György, Hell Ferencz, Weidinger Nándor, Gimpl József, Józsa Imre, Brenner Jakab, Bittner József, Stamm András, Lamatsch Flóris, Steinbeisz János, Rothfischer József, Ferenczy Ferencz, Varga István, Sturm Gábor, Gast József, Reitter György, Dolenszky Ignác, Blaschka István, Kovács Antal, Brunner Miklós, Wirth Ferencz, Pavelka Antal, Kutschera Richard, Liedl József, Neubauer János, Fritz János, Fritz Henrik, Löffelmann Vilmos, Günzel Manó, Krammer Miksa, Buchner József, Schwab Antal, Eggendorfer József, Faragó János, Kurz János, Fanzler János, Weisz Lipót, Kern Ferencz, Rainer József, Stadler Károly, Kommer Ferencz, Glück Frigyes, Süssenbeck Albert, Lippert Lajos, Szőke Imre, Krist Ferencz, Rajkay Mihály, Gürsch Ferencz, Schiller Ferencz, Morbitzer Lőr., Ment Andr., Frischauf Ferencz, Opolczér Antal, Gradwohl Antal, Reutter Nándor, Dörflinger György, Bejesics Simon, Mayer Ferencz, Milisits Ignác, Weisz György, Hötzel József, Smersek Ferencz, Schachinger Mátyás, Glosz András, Danzinger József, Kuntischer Albert, Schwetz Mihály, Wrabetz Frigyes, ifj. Ács Károly ipartársulati ügyész, mint jegyzőkönyvvezető, Begázszy Nándor társulati titkár és Ihász György a „Vendéglősök Lapja“ képviselőjében.

Miután elnök a nagy számban megjelent ipartársulati tagokat meleg szavakban üdvözölte

volna, kijelenti, hogy a közgyűlés az alapszabályok értelmében határozatképes s így a gyűlést ezennel megnyitja; egyuttal felkéri a közgyűlést, hogy a napirendre tűzött tárgyak megvitatásába és elintézésébe bocsátkozzék.

Ezek után napirendre térvén át, mint első tárgy, az évi jelentés került sorra:

1. Az évi jelentés, mely ezuttal minden egyes ipartársulati tagnak nyomtatásban küldetett meg, s mely jelentés mint kiegészítő rész ezen jegyzőkönyvhöz hozzá füzve van, a közgyűlés felolvasásától eláll s mint felolvasottat úgy általában mint egyes részleteiben helyeslőleg és jóváhagyólag tudomásul vette, s az elért általános eredmény tekintetéből úgy az elnökségnek, mint a választmánynak köszönet szavaztatott meg.

2. A határozathozatal végett bemutatott, s a számvizsgálók által megvizsgált évi mérleg és számadások

a közgyűlés által úgy általában, mint egyes tételeiben behatóan megvizsgáltván, azok helyeseknek és a tényleges valósággal meg-egyezőknek találtván, helyeslőleg tudomásul vétettek.

3. A számvizsgálók hivatalos jelentése, úgy az alapszabályszerűleg megkívánt felmentvény megadátása iránti kérelme felolvasatván, a közgyűlés az előterjesztett jelentést jóváhagyólag tudomásul veszi és a bemutatott adatok alapján a felmentvényt, úgy a pénztárnok, mint a számvizsgálók részére egyhangulag megadja.

4. Felolvasatván az 1886-ik évre szóló költség-előirányzat, mely bevételi rovatában 4370 frtot, kiadások czimén pedig 2400 frtot tüntet fel.

az, a bemutatott szerkezetben a közgyűlés által egyhangulag elfogadtatott.

5. Ezek után előterjeszti elnök, a legutóbb megtartott választmányi ülés azon egyhangulag hozott határozatát indítványképen, mely szerint az ipartársulat belügykezelése nye l-véül ezentúl, a mindenki által hön szerezett hazanyelve a „magyar nyelv“ fogadtatott el s kimondatott, hogy jövőben ez fog használtatni.

E tekintetben sok indoknak felsorolását elnök nem látja szükségesnek, mert már magában véve azon egy körülmény is, hogy az ipartársulat az ország szivében a fővárosban foglal helyet, elég ok arra, hogy a tiszta és önzetlen hazafiságnak ezen módon is teljes mérvben kifejezést adjon, — bár senki sem vonta és vonja kétségbe, hogy az ipartársulat tagjai — daczára annak, mikép tulnyomó része általánosan nem bírja a magyar nyelvet — nem volnának jó hazafiak, kik bármely időben hazafias kötelességeiknek eleget nem tettek s meg nem feleltek volna.

Megjegyzi különösen azt, hogy bár mostantól a jegyzőkönyvek, egyéb iratok magyar nyelven szerkesztettek s a könyvelés szintén így fog vezetettetni; mindannak daczára a könnyebbség kedvéért német fordítás is fog a szükséghez képest eszközöltetni és csatoltatni.

Valamint kiemeli azt is, hogy az ipartársulat tagjaihoz intézendő levelek és átiratok, nemcsak magyar nyelven, hanem szintén a szükséghez képest német nyelven is fognak szerkesztetni; nemkülönbén a tagoknak a gyűléseken szabadságukban áll a két nyelv közül azt használni, a melyben jártasabbak.

A felhozottak alapján, melegen ajánlja a választmány indítványát elfogadásra.

A közgyűlés az előterjesztettektől áthatva, lelkesült éljenzéssel üdvözölte az indítványt, s azt magáévá téve egyhangulag elfogadta.

6. Elnök felolvassa az ezen ünnepélyes actussal kapcsolatban levő a „Budapesti pinczér-egylet“ és a „Fővárosi magyar érzelmű pinczerek 61-es bizottsága“ által a közgyűléshez intézett átiratokat.

a közgyűlés ezeket örvendetesen tudomásul veszi.

7. Elnök előterjeszti továbbá a választmánynak azon indítványát elfogadás végett, melynek értelmében elhatározatott, mikép az ipartársulat hivatalos és szakközlönye a „Vendéglősök Lapja“ szerkesztőjének eddig évi 100 frtban meghatározott segélydíja: évi 200 frtra emeltessék fel.

A választmány ezen indítvány indoklásául, a következő okokat sorolja fel: ugyanis a szerkesztő, még mindig a kezdet nehézségeivel könnytelen küzdeni, mert daczára fáradságot nem ismerő szorgalmának és buzgó ernyedetlen kitarlásának; az előfizetők csekély számánál fogva alig képes a lap kiadási költségeit fedezni.

Vezette a választmányt ezen indítvány tételénél azon elv és indok is, hogy az említett lapot nemcsak ipartársulatunk, hanem általában iparágunk érdekében is szükségesnek látta fentartani. Szóló megjegyzi még, hogy a most jelzett felemelése a segélydíjnak, egyúttal a szerkesztőre azon kötelességet is rója, hogy az ipartársulatukat érdeklő ügyeket, úgy az ipartársulat egyéb intézkedéseit valamint hirdetéseit, mindenkora lap első oldalán hozza, azonkívül köteles a szerkesztő a választmányi üléseken megjelenni s az ott hozott határozatokat lapjában közölni, hogy így ezáltal a nem választmányi tagok is, a társulat ügyeiről s általában az egész ügymenetről folyton és biztos kutforrásból tájékozva legyenek.

Ha pedig a lap céljának és feladatának bármikor és bármely oknál fogva megvonni felelné, ezen segélydíjt rövid uton megvonni, az ipartársulatnak jogában álland.

A midőn az indítvány elfogadását melegen ajánlja, egyúttal felkéri a közgyűlést, hogy a jelenlevő tagok saját hatáskörükben szintén igyekezzenek a lapot — előfizetők szerzése által — támogatni.

A közgyűlés a választmánynak a segélydíj felemelése tárgyában tett indítványát, az ez irányban előterjesztettek alapján magáéváté, az évi 200 frt segélydíjt egyhangulag megszavazza.

8. Ezekután a „Vendéglősök Lapja”-nak jelen volt szerkesztője Ihasz György úr, azon nemes támogatásért, melyben a közgyűlés vállalatát részesítette, a legmelegebb szavakban köszönetét fejezi ki azzal, hogy minden törekvése és igyekezete oda irányuland, mikép feladatának mindenkor megfeleljen.

A közgyűlés ezen kijelentést tudomásul veszi.

9. Elnök bemutatja az „Országos magyar kertészeti egyesület”-nek jutalomdíj kitűzése tárgyában kelt átiratát, úgy a f. évi április havában megtartandó első tavaszi kiállításra vonatkozó közléseit azon kérelemmel, mikép a közgyűlés járuljon jutalomdíj kitűzése által a kertészet felvirágzásának előmozdításához. Ezek után az átirat felolvasása, úgy a fenforgó kiállítás hasznosságának és szükségességének megvitatása után

a közgyűlés egyhangulag hozott határozatával kimondja, hogy három rendbeli és pedig egyenként 50 frankos jutalomdíjat tűz ki aranyban, a következő cikkekre: u. m.:
a III. osztályban, konyha 18 tét. hajtattott korai főzelék-növények és zöldségfélékre 50 frkot
a IV. osztályban, gyümölcs kertészet, a 22-ik tételből: 1885. évben termelt és áttelelt almára 50 frkot
1885. évben termelt és áttelelt szőlőre 50 frkot
mely összegek a társulat pénztárából ezenel utalványoztatnak is, — utasítván egyúttal az elnökség, ezen határozatról a kiállítás elnökséget értesíteni, úgy az ez

irányban szükséges egyéb intézkedéseket megtenni.

10. Walter Ferencz alelnök azon indítványt terjeszti be, mikép tekintettel a mai napság fenforgó viszonyokra, a budapesti szállodások-, vendéglősök- és koresmárosok-ipartársulata kebelében nyugdíj- és segélyalap létesíttessék, támogatja indítványát az intézmény jótékonyossága és hasznossága kimutatásával, úgy kiemeli ennek közérkölesi tekintetekbeli nagy horderjét, valamint megvilágítja ez intézmény égető szükségességét, az élet és a tapasztalatból merített adatokkal. Kéri tehát indítványát — tekintettel arra, hogy az alapszabályszerűleg bejelentve nem volt — elvben elfogadni s a netán ez irányban szükséges intézkedéseket megtenni.

A tárgyhoz szólva, Glük Frigyes ajánlja, hogy az életrevaló és nagy horderővel bíró eszme tényleg megvalósíttassék, mely czélből javasolja, hogy az előmunkálatokkal egy szűkebb bizottság bizassék meg, és ez munkálatát a választmánynak, ez pedig annak idejében a közgyűlésnek mutassa be,

a tett indítványt a közgyűlés, mint nagyon is életrevalót és közhasznút elvben elfogadja s a szükséges intézkedések megtételével az elnökséget bizza meg.

11. Stadler Károly a regale ügyben szólal fel, s élénken eseteli az e téren napról napra jelentkező visszaéléseket, megemléskszik egyúttal a fogantatba venni szándékoló megváltási módokról, melyek általában nem célirányosak, sőt az eddigi helyzetet nemcsak hogy javítani nem fogják, hanem iparágunkra sokkal inkább nehezedeni fog ezen középkori avult intézmény, mint bármely más időpontban; ezen nehézségeken, csak úgy hiszi iparágunk győzelmét kivívhatni, hogyha Magyarország összes koresmárosai tömörülnek, és egy egészet képeznek; e szempontból tehát azon indítványt teszi, hogy minél előbb, egy magyar országos koresmáros szövetkezet alapíttassék.

Bár ez indítvány, sem napirendre kítűzve, sem pedig alapszabályszerűleg kellő időben bejelentve nem lett, s így tárgyalás alapját nem képezheti, annak daczára kéri ezt elfogadni, úgy a teendő intézkedések iránt nyilatkozni,

ezen indítvány szintén mint a fentebbi elvben elfogadtatik, az ez irányban intézkedések megtételével az elnökség megbízatik.

12. Jelen jegyzőkönyv hielesítésére a közgyűlés kebeléből

Kutschera Richárd és Lindmayer Ferencz társulati tagok küldettek ki.

Miután ezek szerint a napirend kimerített s szólásra senki sem jelentkezett, elnök a szives érdeklődést megköszönve, a közgyűlést berekeszti.

Kelt mint fent.

Ifj. Ács Károly s. k. Gündel János s. k.
társ, ügyész, jkvezető. elnök.

Walter Ferencz s. k.
alelnök.

Kutschera Richárd s. k.
Lindmayer Ferencz s. k.

A m. kir. postatakarékpénztárról.

A XIX. század közeledik sir gödre felé, de dicsőséges pályája végnapjait elhomályosítják ama vész fellegek, melyeket a szegényebb soroknak elégtelenségei támasztanak. Europa állam férfiai, munkások jogait védő törvények és egyéb üdvös intézkedések segélyével iparkodnak változtatni e szomorú állapotokon. Az államok békéjét fenyegető, különböző elnevezések alatt jelentkező ragályos betegségek leg-hathatósabb gyógyszere az, mely a baj kelet-

kezését akarja meggátolni az által, hogy a lakosságot takarékoságra szoktatja, abból indulván ki, hogy a kinek csak kis vagyónkaja vagy csekély tőkéje van, az őrizkedni fog a zavargásoktól. A művelt nyugati államokban a gyermekeket már az elemi iskolában és az ifjúságot a középiskolákban az iskolai takarékpénztárak, azokat pedig kiknek nincs alkalmuk iskolába járni és a felnőtteket a postatakarékpénztárak serkentik és szoktatják a takarékoságra. A magyar kormány sem téveszté szem elől az üdvös intézményeket, s már évekkel ezelőtt elkezdte egyes városokba szervezni az iskolaitakarékpénztárakat és az 1885. évi IX. t.-cz. értelmében a közmunka és közlekedési miniszter felállítá a m. kir. postatakarékpénztárt is.

A „Vendéglősök Lapja”-nak 9-ik számában, szép tehetségű főmunkatársa Pajtsits Gábor úr az „Orsz. szövetség és nyugdíj-intézmény” czimű cikkében hűen eseteli, hogy a pénzereket mennyire megviseli pályájuk és meleg szavakban ajánlja, hogy teremtsék meg nyugdíjalapjukat. Pajtsits Gábor úrnak, a pénzerek aggnapjait fekete színben feltüntető cikke indított engem is arra, hogy e lapok tisztelt olvasóközönségének és különösen a pénzereknek, kik nagyon gyakran vannak oly helyzetben, hogy keresményök egy részét félre tehetik a szűk időkre. felhívjam figyelmét a takarékoságra és megismertessem velük ama előnyöket, miket a postatakarékpénztár betevőinek nyújt.

A postatakarékpénztár legkisebb betétösszege 50 kr., mely a postatakarékpénztár teendőivel megbízott postahivataloknál betehető. Minden betevő egy nevére kiállított betét-könyvecskét kap, melyben minden betét és visszafizetés, valamint a kamatok is bejegyztetnek. Egyik előnye a postatakarékpénztárnak, hogy ha az illető betevőtől betét-könyvecskéjét eltalálják lopni, azért még pénzét nem vesztette el, mert csak a legközelebbi közvetítő hivatal utján tudatnia kell a postatakarékpénztárral, hogy a részére B. postahivatalnál kiállított betét-könyvecskéjét ellopták, akkor a postatakarékpénztár intézkedni fog, hogy pénze ki ne adassék és ha 30 nap leteltével könyve meg nem kerül, akkor egy másodlati könyvecskét fog kapni.

Továbbá nagy előnye az, hogy az ember megtakarított tőkéjét az ország bármely részén teszi is be, azért az állam kezességét vállal érte. És bármelyik közvetítő hivatalnál teszem is be első betétemet ha más vidékre utazom, ott ismét ugyanazon könyvecskére elhelyezhetem pénzemet, vagy ha szükségem van rá felmondhatom s posta fordultával már meg is kapom. Itt nem mulaszthatom el a pénzerek figyelmét felhívni ama rájuk nézve valóban kedvező esetre, hogy az ország nagyobb fürdőhelyein is fel vannak állítva a postatakarékpénztár közvetítő hivatalai s így azoknak, kik fürdőben lesznek alkalmazva, nagyon szép alkalmuk lesz a nyári évad alatt bőséges keresményük egy részét megtakarítani.

Hogy a szegényebb sorsuak 50 kron aluli összegeket is megtakaríthassanak, erre szolgálhatnak a takaréklapok. Takaréklapokat minden levél-bélyeg elárnsítónál kaphatni 5 krért és egy ilyen lapra még 9 drb 5-kros bélyeg ragasztható és ekkor 50 kros betétfejében elfogadtatik a postatakarékpénztár közvetítő hivatalánál.

A m. kir. postatakarékpénztár a többi államokéhoz hasonlítva a legnagyobb kamatokat

fizeti, mert míg Belgiumban 2^o/_o, Angolországban 2·5^o/_o, Németországban és Ausztriában 3^o/_o, Olaszországban 3·5^o/_o-ot fizet, addig a miénk 3·6^o/_o-ot ad. A 3·6^o/_o kamatláb is esekélynek tetszik ugyan, de ha tekintetbe vesszük, hogy fővárosi pénzintézeteink nagyobb része is 4^o/_o kamatot fizetnek, sőt hogy egyik nagyobb takarékpénztárunk május 1-jétől leszállította a kamatlábat 3·5^o/_o-ra és azon előnyököt miket a postatakarékpénztár betevőinek nyújt, akkor befogjuk látni, hogy e kamatláb nem oly esekély. Továbbá a postatakarékpénztár megengedi betevőinek, hogy pénzüknök értékpapírokat vegyenek és az ilyen papírok már 4^o/_o és 5^o/_o kamatot hoznak, az értékpapírokat díjmentesen őrzi és annak szelvényeit valamint a netaláni nyereseményeket beváltja s a tulajdonos részére a postatakarékpénztárba elhelyezi.

Ha valaki hetenkint csak 2 frotot tesz be a postatakarékpénztárba, mit fővárosi pinczereink nagyobb része megtehetne, akkor hat év múlva hetedfélszáz forintnyi tőkével fog rendelkezni, mely összeg bizonyára már sokakat megmentett volna az elzüléstől.

A postatakarékpénztár a visszafizetéseket kisebb összegeknél azonnal és nagyobbaknál a legrövidebb idő alatt eszközli, a felmondásoknál felsorolt határidők senkit se riaszsanak vissza, mert az csak arra szolgál, hogy a postatakarékpénztárt az esetleges tömeges felmondások alkalmával a zavaroktól megóvja.

Ezer forintig a betéteket sem adóvégrehajtó, sem bíró le nem foglalhatja. A betevőknek pénzük valamint értékpapírjaik a legnagyobb titokban tartatnak, mert a postahivatalnokoknak és a postatakarékpénztár személyzetének is tiltva van bárkit és értesíteni a postatakarékpénztár belügyeiről. A betevők nagyobb biztonság kedvéért még jelszót is választhatnak maguknak és akkor pénzüket valamint értékpapírjaikat is csak a jelszó megmondása után kapják vissza.

A postatakarékpénztárnak ma már 1200 (magában a fővárosban 29) közvetítő hivatala működik, mely havonként folyton szaporittatik, úgy hogy idővel az ország összes postahivatalai meglesznek bizva a postatakarékpénztár külső szolgálatával. A postatakarékpénztár létezése előtt csak 35 helysége és 42, 390 lakosra jutott hazánkban egy takarékpénztár, míg majd ha az összes postahivatalok meglesznek bizva

a postatakarékpénztár teendőivel, akkor e viszony sokkal kedvezőbb lesz, mert 3·7 helysége és 3546 lakosra fog jutni egy takarékpénztár.

A m. kir. postatakarékpénztár már fenállása első három hónapjában, midőn még csak 700 közvetítő hivatala működött, szép eredményt mutatott fel, arról a statisztika rideg szám adatai győznek meg bennünket, melyből kiténik, hogy Magyarország minden 1000 lakosából máris 3·21 helyezte el pénzét az országos méhkasba.

Hogy a postatakarékpénztárak mennyire üdvös intézményeknek bizonyultak külföldön, elégséges ha gyors elterjedésére utalunk. Az első postatakarékpénztár Angolországban állított fel 1861-ben, ezt követték Belgium, Olaszország, Hollandia, Franciaország és Ausztriában; sőt ma már a tengeren túl is találkozunk postatakarékpénztárakkal Új-Déli-Valles, Canada, Victoria, Japán és Algirban.

A fentebbiekben iparkodtam röviden megismertetni e lapok tisztelt olvasóival a m. kir. postatakarékpénztárt és azon óhajattal végzem soraimat, hogy: Vajha a hármas bérez és négy folyam vidékének lakossága filléreinek a postatakarékpénztárba való elhelyezése által mielőbb virágzásra emelne ez üdvös intézményt, melynek „célja és rendeltetése uttörőként működni a takarékosági hajlam általános fejlesztésére és ezáltal a közjó előmozdítására, mert az egyszer felkeltett takarékoság a szorgalmat, becsületességet és józanságot is maga után vonja s az önállóság érzetét is fejleszt.

Szomjas Ferencz.

Még valami a regalejogról.

A midőn az országgyűléstől kezdve — hol már 10 év előtt több jeleseink által az urbéri természetű bér — és az ahhoz hasonló kisebb királyi haszonvételi jog megszüntetése sürgettetett — egészen le az utolsó törvényhatóság — sőt egyes magány társulatokig, valamint a közvéleményt helyettesítő hirdalokban szellőztetett a regalejog azon fő-czélból, hogy valahára érezhesse magát országunk lakossága e részben is felszabadítottnak és ne legyen kénytelen egyeduraság és önkényszerű rabigát — melyet a regale szül — még tovább nyakán viselni, — különböző indítvá-

nyok merültek fel a kisebb királyi haszonvételek elenyésztetése iránt. A magyar kincstár és honunk jól felfogott érdekeit tekintve, — melyekkel összefügg az országot kizárólag illető 35 milliót képviselő regalejog mi módoni legcélszerűbb értékesítése — magas kormányunk részéről a regale megváltása az ország által, tervezetvén a f. évi egyik országgyűlési napon a belügyminiszter a nozzá intézett interpellációra egy nyilatkozott, hogy azért nem látja megérkezettnek az időt e részbeni intézkedésre, mert az ahhoz szükséges pénzzel nem rendelkezik, holott az állampapírok jelenleg ép úgy mint annak idején a földtehermentesítési kötelezvények, kibocsájthatók volnának, elég garanciát nyújtván azon hitel, mely még reménylünk magyar államunk által nyújthatatik és mely többeknek kiszámítása szerint legfeljebb 100 millió frtra rugó váltságtőke erejéig igénybe vétetnék.

Folyó évi febr. 27. Budapesten a köztelken gr. Andrassy Manó elnöklete alatt megtartott országos bortermelek congressusa hasonlóképpen a regale megváltását hangsúlyozta és e részben a szükséges lépések megtételét elhatározta. Egyik másik alkalommal felvetettek azon kérdések, vajjon nem volna-e jó a községek actióba bevonni, kizárólag általuk minden harmadiknak beavatkozása nélkül a regalekat megváltatni. Ez körülbelől olyan állapotot teremtené mint a mostani szab. kir. városoké a hol mint ezen becses lapban is olvastuk — egyes városok saját viszonyaiknak megfelelően kezelik a kir. kisebb haszonvételeket. E tekintben azonban különös súlyt kell fektetnünk arra, miként ezen kezelés minden tekintben jobb és üdvösebb mint a földesuraság vagy közbirtokosságok — compossorátusoknak a megyék területein létező községek vagy puszta-koni gazdálkodásuk regalet illetőleg, mert ezek rendszeren egy-egy árendásnak kiadják bérbe a jogot, a ki a jelenleg divatban lévő műborokat is néha jó ital helyett — roz ellenőrzés — controlleria — mellett — jogaival visszaélve, az illető alhaszonbérői vagy itezéseinek szállítani, illetőleg az ilyen és áltjában tetszésétől függő borokat és más italokat velök árultatni feljogosítva érzi magát, mert az ő beleegyezése nélkül senki sem gyakorolhatja önállóan az őt illető község- vagy kerületben

A „VENDÉGLŐSÖK LAPJA“ tárcaja.

Im Gasthose zum grünen Drachen.

— Frei nach dem Englischen. —

Von J. S. Huber.

(Fortsetzung.)

Gebrochen im Beutel, aber nicht im Geiste verläßt er den Dienst und das Land, mit nichts als seinem Patente im Sacke.

Im fernen Westen fand er für einige Jahre eine Art Entschädigung, und als einer der vielen Pioniere der Civilisation, that er bessere Dienste in dem friedlichen Ringen mit der Wildniß, und den jungfräulichen Wäldern. So vergingen mehrere Jahre ohne Absicht und Zweck, bis er durch Krankheit und die zunehmende Last der Jahre niedergeworfen, eine verzehrende Schnjucht empfand, noch einmal seine erste und einzige Heimath zu sehen. Und hier ist er endlich, nach langer Irrfahrt wieder im alten, trauten „grünen Drachen.“

Das kindliche Mädchen Gesicht mit dem goldenen Haare, der wachende Engel des Hauses, ist jetzt wieder die dominierende Gestalt in seinem Traume, die sieht herunter auf ihn, als ob er alle die Zwischenjahre verschlafen hätte, und seine glückliche Kindheit — die einzige glückliche Zeit,

welche er jemals gekannt hatte, wieder zurückgekehrt wäre. Die beugt sich über sein Bett, um über ihn zu wachen, wie sie es that in längst-entschwundenen Tagen, als sie um ihn zu wecken, er mit einem Kuße that. Er füllt ihre Lippen auf seiner Stirne, — und fährt auf von seinem Lager; — gebendet, — verwirrt, — sieht er plötzlich, daß er nicht allein ist.

Ein Ausruf, halb Schreck, halb Erstaunen entfuhr ihm, — wiederhallend, von einer Frau, welche einige Schritte von ihm stand. Die glänzende Morgensonne, durchfluthete mit ihrem blendenden Lichte das Zimmer, und Frau und Mann blieben eine Weile in stummer Bestürzung, eines das andere anstaunend. Sie war alt wie er; eine schön gestaltete bejahrte Frau, noch Spuren einer außergewöhnlichen Schönheit tragend, mit schneeweißen glatt niedergefäimten Haaren, bedeckt mit einer Art almodischen Vibernmütze. Ein weiter Mantel fiel von ihren Schultern, unter dem ein graues, einfaches Kleid hervorlugte. Sie war welche zuerst sprach. Einen Schritt vorwärts machend, sagte sie mit vibrierender Stimme, welche — ihr Alter betrachtet — einen sonderbar jugendlichen Klang hatte. — „Ist es möglich? — kann es sein? — Nein — nicht — Johnie?“ —

Sie streckte ihre Hand aus, gleichsam um ihren Zweifel, durch die Berührung zu heben.

Aber die dünnen wohlgestalteten Finger, reichten nicht, und sie machte noch einen Schritt vorwärts. Der alte Mann streckte seine Hand aus, und faßte die ihre. So standen sie einen Moment still, sich fremd und zweifelnd anblickend. Sein Erstaunen war groß, und plötzlich obfielte die Ueberzeugung und er rief aus —

„Großer Gott! das hatte ich nicht gehofft, — Mary — Mary und keine andere ist es! — Sei gefegnet theures Herz!“

Er schritt vor und fiel ihr um den Hals. „Das hätte ich niemals gehofft“, sagte er verwirrt mit ersticker Stimme, ihr in's Gesicht sehend. „Ich durfte nicht erwarten, daß du noch — noch hier bist. Aber ich kenne dich jetzt — Deine Augen — Deine Stimme — oh! unter tausend.“ — „Lieber Theurer“ rief sie „das zu denken, Du — Johnie — lebend, und ich — wir alle hier, haben niemals von Dir gehört; ach! beinahe fünfzig Jahre! Wo warst Du, Mann, — Wie kamst Du zurück? — Und niemals ein Wort geschrieben. — Mein lieber, lieber Johnie! — Wie wundervoll und erstaunlich sind Gottes Wege!“ Und sie brach in Thränen aus. — Eine feierliche Stille herrschte im Dachstübchen des „grünen Drachen“.

(Fortsetzung folgt.)

az italmérési jogot; még másrésről ezen önkény és monopóliummal a kir. városokban nem találkozunk, mert ha kiadják is a regalejogot bérbe, a bérlőnek más joga nincs mint az, hogy az elfogyasztott italnak bizonyos, a város mint földesuraság és regaletulajdonos által megállapított százalékot vagy más megfelelő díjat az italmértől követelni a nélkül, hogy korlátozva vagy akadályozva volna a városi italmérvők az italmérésök szerinti beszerzésében.

A mikor mindezeket pengetjük, szemünk előtt lebegni kezd a vendéglősök-, kávécsok- és átaljában olv. üzletek dolga, melyek az italméréssel nem kizárólag foglalkoznak és a melyekre nézve egyöntetű eljárás nincsen; mert míg az italmérés nélkül nem képzelhető vendéglői- vagy kávéházi-jogot a törvényhatósági szabályok különbözéseig képest vagy a városi tanács, vagy pedig a városi kapitányi hivatal osztogatja, addig vannak esetek, melyek szerint az italmérési- vagy koresmai jog a szorosán vett vendéglőt- vagyis étteremtartási jogtól elkülönítve nem az első fokú iparhatóság, hanem a különös városi szabályrendelet szerint felállított városi közeg, rendszeren a tanács által engedélyeztetik. Talán ez volt oka annak hogy az új ipartörvény 11. §-ban kivételképen fentartatott a törvényhatóságoknak az e részben a helyi viszonyokhoz mérten alkotandó szabályrendeletekhez jog, a mit ugyanazon törvény 183. §-ának f) pontja is indokolni látszik, mely szerint a kisebb királyi haszonvételek érintetlenül hagyattak.

Most már az a kérdés, hogy micsoda általános elvek szerint volna legjobb és legcélszerűbb a regalejog rendezése, különös tekintettel a koresma-féle üzletekre? — Mindenesetre a végleges megváltás elve veendő volna irányadónak, úgy, hogy italmérés, vendéglős stb. iparág fel szabadíttatván a semmi esetre sem korszerű korlátok is különös regaleadók taxák alól — mert fogyasztási és jövedelem adó ugyanis — az e részbeni iparhatósági engedély osztogatás köre tekintettel arra szabályoztatnék, miként legfeljebb a szükség hozta üzletnyitás bizonyos egyszerűminderkorra a városi pénztárba befizetendő díj és kellő képesítés kimutatása mellett igazolt esetekben engedélyeztetnék, illetve az illetékes iparhatóság által a vendéglős-, szálloda és koresma vagy egyszerű italmérési jog gyakorlása ellen akadály nem gördítenék. Maga az ország által papirokban előlegezendő m. e. 100 millió váltságátöke — minthogy 35 millióval ugyanis a kincstár rendelkezik — az összes érdeklött honpolgárok vagyis azon 15000 község lakosaitól — hol még jelenleg regalejog virágzik — mint urbéri kárpótlás bizonyos számú évek alatt és közvetlen adóhoz csatolva, azok módjára behajtandó volna.

(Folyt. követc.)

Boor József.

Jegyzőkönyv.

Felvétetett Aradon az **aradi pinczér-betegsegélyző- és temetkezési-egylet** helyiségében 1886. évi május-hó 19-én d. e. 10 órakor a rendes havi választmányi ülés alkalmával.

Jelen voltak:

Novotny Lajos elnök, Michl József alelnök, Deutsch Károly pénztárnok, Homolay Bertalan titkár, Kormos Adolf ellenőr, Húzó Istv., Szabó István, László Antal, Kökényessy Károly és Sonn Mór választmányi tagok.

Elnök az ülést megnyitván s a jelen voltakot üdvözölvén, első tárgyképen előterjesztett az egylet 1. pénztárnokának május havi

pénztári kimutatása, mely szerint 75 frt 3 kr. bevétel, 33 frt 80 kr. kiadás s így maradvány készpénzben 41 frt 23 kr. június havára.

Számlatevőnek a számtételek és okmányok megvizsgálása és rendben találása után a felmentvényt megadott.

2. Elnök indítványa, miszerint az egylet helyisége részére más alkalmasabb lakás keressék, egyhangulag elfogadott s 3 tag bizott meg egy alkalmas helyiség felkeresésére s annak idején jelentés tételére.

3. Felolvastatott az orsovai vendéglősök- és pinczerek-egyletének meghívója a jövő hó júniusban tartandó zászló szentelési ünnepélyre, mely czélből a szokásos szög is megküldetett.

Erre nézve határozatilag kimondatott, miszerint fennforgó akadályok miatt az aradi egylet testületileg a zászló szentelési ünnepélyen részt nem veend, a szög beverésére azonban az orsovai vendéglősök és pinczerek egyleti elnöksége írásbelileg felkéréssek s az az aradi egylet nevében „az orsovai pinczér-egylet felvirágzására“ jelmonddal beveressék. — Határozatott továbbá, miszerint ez alkalomból az orsovai vendéglősök- és pinczerek-egyletének 10, azaz: tíz forint egy megleghangu levél kíséretében megküldessék.

4. Titkár indítványa, miszerint az egylet ügyei felől egy rendes igtató jegyzőkönyv vezetessék, elfogadott s annak beszerzése elrendeltetett.

5. Új tagokul Devaly Ágoston, Karner Gyula, Freislinger Lajos és Müller Lajos mint rendes és Frankl J. kávé ur mint pártoló tagok felvételtek.

Egyéb tárgy napirenden nem lévén, elnök az ülést berekesztette.

Ezzel a jegyzőkönyv bezárattott.

Kiadta: **Homolay**, titkár.

Előfizetési felhívás!

Ipartársulatunk, valamint a vidéki rokonipartársulatok és egyesületek hivatalos közlönyét a „Vendéglősök Lapját“, mely a leghatásosabban képviseli az ipartársulatok, valamint azok tagjainak érdekeit, töle telhetőleg előmozdítja szellemi ismeretkörük kiterjesztését s ápolja a hazafiúi érzetet, terjeszti a magyar nyelvet és műveltséget, a legmelegebben ajánljuk az ipartársulatok, egyesületek, valamint azok tagjainak szíves pártfogásába és támogatásába.

Szakközlönyünk már harmadik éve áll fenn és azóta sokszor és fényesen bebizonyította életképességét, valamint szükséges voltát is.

Hogy azonban lapunk nemes és nagy céljainak megfelelőhessen, feladatának minden irányban eleget tehessen, arra nézve szaktársainknak minél nagyobb mérvű támogatása szükséges.

Ugyanazért bizalommal fordulunk a fővárosi és vidéki szaktársakhoz, azzal a kérelemmel, hogy ne késsenek becses támogatásukkal a társulati lap fennállását biztosítani.

Végül megjegyezzük még, hogy a „Vendéglősök Lapja“ ama szaktársaink kedvéért, kik a magyar nyelvet még nem sajátították el tökéletesen, a társulati jegyzőkönyveket s egyéb fontos közleményeket ezentúl németfordításban is közöl.

Miért is nincs kizárva a lehetősége annak sem, hogy a lapot magyarul még nem tudó szaktársaink is megrendelhessék.

A lap előfizetési ára egész évre 6 frt, félévre 3 frt.

A „Vendéglősök Lapja“ szerkesztősége IV., Duna-utca 7. szám alatt van.

Hazafiúi üdvözléttel:

Budapest 1886. máj. 12.

Ihász György,

szerkesztő és kiadótulajdonos.

*

A fentebb közölt felhívás kapcsában, ipartársulatunk hivatalos közlönyét a „**Vendéglősök Lapja**“-t, a legmelegebben ajánljuk ipartársulatunk tagjainak, valamint a rokon ipartársulatok és egyesületek szíves pártfogásába.

Kartársi üdvözléttel:

Budapest, 1886. máj. 12.

A „**Budapesti szállodások-, vendéglősök- és koresmárosok ipartársulatá**“-nak elnöksége:

Walter Ferenc s. k. **Gundel János** s. k.

alelnök.

elnök.

Különfélék.

Hymen. Kozmanovits Károly barátunk, jeles zeneszerzőnk, eljegyezte Wimmer Ferencz urnak szép műveltségű, kellemdús leányát, Irmát. Isten áldása legyen a kötendő frigyen.

Családi-öröm. Szochátszky József ur, a m. é. pinczerek 61-es bizottságának elnöke, kellemes családi örömben részesült, kedves neje egy egészséges leánygyermekkel ajándékozta meg. A keresztapai tisztségre a boldog család lapunk szerkesztőjét kérte fel, ki azt készséggel és örömmel el is fogadta.

Műkedvelői zenekarunk tagja már 25-re szaporodtak. A legutóbbi próbán, mely lapunk szerkesztőségében tartatott meg, jelen voltak Bokros Károly elnök, Kiss Lajos, Zsinkó István és Ihász György. Ez alkalommal lapunk szerkesztőjét a budapesti evang. egyházak lelkeszei: főt. Bachát Dániel főesperes, nt. Schranz János a német egyház, s tisz. Korbély Géza a magyar egyház lelkeszei személyes látogatásukkal szerencsétlítették. Jelen voltak még az aradi vendéglősök és kávécsok ipartársulata részéről a kormányelnöknél járt küldöttség derék tagjai: dr. Barabás Béla ügyvéd úr és Hamedly Ferencz vendéglős úr, ugyszintén lapunk szerkesztőjének jó barátai: Réty Vilmos cs. kir. vadász tiszthelyettes, Réty József a „magyar-francia biztosító-társulat“ tisztviselője, Réty Menotti, Garibaldinak a nagy szabadság hősnök keresztfia, Dr. Liptay Emil és Kauser István urak. Műkedvelői zenetársulatunkat méltányólag dr. Barabás Béla, főt. Bachát Dániel, tisz. Korbély Géza, és Réty Vilmos nagyszabású beszédeket tartottak.

A **pinczér-egylet** választmányja f. évi április 27 ikén rendkívüli ülést tartott. Elnökölt Sztanoj Miklós titkár. Jelen voltak Langer Vilmos másodtitkár, Poplán Zsigmond, Ruef József, Mundt Lajos, Szabó Gyula, Duchon János, Feicht Károly, Kozmanovits Károly, Kersancz Ferencz, Seper István, választmányi tagok és Ihász György a „Vendéglősök Lapja“ képviselője. — Sztanoj M. bejelenti, hogy Schopper F. elnök akadályozása esetében az ülés vezetésével őt bízta meg. Olvastatott Éder Antal alelnök leköszönő levele. Sajnálattal tudomásul vették s alelnöki tisztségének további megtartására felkérendő Seper István Duchon János és Poplán Zsigmond urak küldetnek ki. Az orsovai pinczér-egylet zászló szentelésére egy 70 frt értékű magyar fel-

iratu nemzeti szalag beszerzése elhatároztatik. Sztanó Miklós elnök indítványozza, hogy az egyleti tagok belbékéjét megzavarni célzó rágalmakkal telt szennyirat jelent meg, melynek szerzője azt állítja, hogy egyleti tagok felkérése folytán írta. Mután az alapszabályok 48-ik §-a teljesen kimondja, hogy oly tagok, kik az egylet belbékéjét megzavarni igyekeznek, vagy lázitanak a tagok sorából kitörültesse. Ennél fogva indítványozza, hogy az illető rüpirat írója Török János főkapitány ur előtt nevezze meg azon egyleti tagokat, kik ötöt felbérelték, hogy azok az egylet tagjai sorából kitörülhetők legyenek. A főkapitány urat felkérendő Seper István, Feicht Károly, Poplán Zsigmond, Ruff József és Ihász Gy. urak küldetnek ki.

Szomjas Ferencz úrtól, Szomjas József országgyűlési képviselő úr fiától, a minden ízében törzsgyökeres régi nemes magyar családok egyik nagytehetséggel fiatal sarjától mai számunkban egy nagyfotóságu érdekes cikket hozunk, mely közleményben kifejtett üdvös eszméket melegen ajánljuk pályatársainknak elfogadásra. Mint Szomjas urnak ígéretét bírjuk szíves közreműködésével lapunkat többször is fogja szerencsétlenni.

A „Nagybecskerekeli pinczér-egylet“ alapszabályai már a miniszteri jóváhagyással vissza érkeztek s az egylet f. évi április végén tartott közgyűlésében első elnökül Erdődy Márton szállodás, másodelnökül Klein János vendéglős, felügyelőül de Marcoin E. főpinczér, pénztárnokul Wesszely Procop József vendéglős, titkáru Wutsák Sándor pinczér, egyleti ügyvezetőül Spitzer Márk urak választattak meg. Ezenkívül még 6 választmányi tag lett választva.

A szabadkai pinczér-egylet részéről, az erdélyrészi magyar közművelődési egyesület javára megindított gyűjtéshez lapunk szerkesztőségében eddig a következő adakozások folytak be: Ihász György 2 frt. Hazafi Veray János 50 kr.

Vadász-csardás. Réty Vilmos cs. kir. vadász tiszthelyettes egy igen sikerült „Vadász-csardás“-t szerzett zongorára, s azt baráti szeretettel jelöl, lapunk szerkesztőjének, Ihász Györgynek ajánlotta fel. Réty tiszthelyettes urnak lapunk szerkesztőjét mélyen kitüntető szerzeményét legközelebb a 44-ik gyalog-ezred zenekara, valamint Balogh Károly és Radics Vilmos jeles népzene-társulatai fogják előadni.

A vendéglős urak figyelmébe! Nagy mennyiségű porcellán tányérok és ezüst eszék, melyek „Magyar király“ felirattal vannak ellátva, jutányos árért eladandók. Bővebb értesítést lapunk kiadóhivatala ad.

Kunz és Mössmer nraknak mai számunkban közölt hirdetésére felhívjuk lapunk t. olvasóinak szíves figyelmét. Fővárosunk egyik legelőkelőbb czégét ajánljuk üzlettársaink pártfogásába.

Esküvő. Nagy Károly, a Hársfa vendéglős volt főpinczérje, f. évi május hó 26-ikán vezette oltárhoz a budapesti ref. templomban özv. Kaulich Robertné, szül. Somlyay Anna urnót, násznagyok voltak: Zsoldos Imre és Nemes Ágost urak. Isten áldása legyen éltük kísérelője!

A „pinczér-kör“ választmánya f. hó 24-ikén Neuszedler Géza igazgató elnöklete alatt ülést tartott. Jelen voltak: Poplán Zs. Koch K. igazgatók, Szoehatzky J. Szoehatzky S. Hauer B. Duchon J. Mundt L. Farkas L. titkár Stölzl N. pénztáros és Ihász Gy. a „Vendéglősök Lapja“ képviselőtársa. Neuszedler Géza elnök az Asmus József arczképének leplezése iránti intézkedések felől tesz jelentést. A

választmány egyhangulag elhatározza, hogy az arczképaleplezési ünnepély a kör új helyiségének megnyitásával együtt f. év június-hó 5-ikén fog megtartatni. Az arczképaleplezési beszéd megtartására a választmány Gundel János urat ipartársulatunk nagyérdemű elnökét kéri fel, kihez e célból Neuszedler Géza, Poplán Zsigmond, Koch Kornél igazgatók és Ihász György lapunk szerkesztője küldetnek ki. Asmus Józsefnek átnyújtandó emlékkönyv feliratának szövegezésével Ihász György bízott meg.

A „Pannonia“ szállodát, annak derék birtokosa, s lapunk jeles munkatársa Gluck Frigyes ur, oly díszesen berendezte, hogy fővárosunknak valóban díszre szolgál.

A „Fehér-ló“ szálloda kerti-helyiségét Walter Ferencz szálloda tulajdonos ur teljesen megnagyobbította.

Grunsky Vincze piskii vendéglős f. év ápril 1-én Piskin levő vendéglőjét átadta s Baján pedig egy igen csinosan berendezett sör-csarnokot nyitott. Sok szerencsés!

Halálozások. Palugyay Jakab szállodás és bornagykereskedő, iparunknak egyik legkiválóbb faktora elhunyt Pozsonyban. Kepp Ármín komáromi vendéglős urat érzékeny családi veszteség érte, kedves nejét temettette el; kinek temetésén az ottani vendéglősök, kávéosk és pinczerek egyesületének tagjai nagyszámmal vettek részt. Czoczuli Károly, a garami kávéház főpinczérjének édes apja, id. Czoczuli Károly életének 65-ik évében f. év május 2-ikán jobblétre szenderült. Béke lengjen poraik fölött!

Madár Mihály, szegedi jeles szalámi és paprika kereskedő a mult héten elhunyt Szegeden, nagy kiterjedésű kereskedését pedig sógora, Benisch J. S. ur vette át. Kinek jó hírnevű szalámi, paprika és tarhonya kereskedését melegen ajánljuk t. üzlettársaink szíves figyelmébe és pártfogásába.

A mult számunkban közölt „számrejtvény“ megfejtése:

Valkovits Samu.

Helyesen megfejtették: Hübner Terka és Margit k. a. (Bpest). Propper József szállodás (Zimony). Bereczky Lajos főpinczér (Kecskemét). Réty József, Kauszer István, Klein Henrik (Bpest).

A mult számunkban közölt „számrejtvény“ megfejtése:

94 drb $\frac{1}{2}$ kros

1 drb 3 kros

5 drb 10 kros

Helyesen megfejtették: Verderber Alajos, Nagyvárad Róbert (Előpatak), Lippnik Antal (Miskolcz), Bereczky Lajos (Kecskemét), Balogh Ignác (Bpest), Mószer J. Károly (Bpest), Pumm József (Beszterezebánya), Propper József (Zimony), Galambos Lajos (Hatvan).

A mult számunkban közölt sakkalány megfejtése: **V á g y.**

Van ki sovár kislelkűséggel

Teméntelen aranyra vágyik;

Hogy hirt, dicső nevet szerezzon,

Ejjet nappá teszen a másik.

A harmadik szerény igényű,

Betelne földi üdve, álma,

Ha az élet göröngyes utján

Oda-adó társat találma.

— A kincs: sóvár. — A hir szeszélyes

S a hü szivet — oh! hol lelem fel?

— Egy kis zugolyra vágyom én csak

Hol megpihenjek bús szívemmel.

Szerkesztői üzenetek.

Gergely Lajos, (Szabadka.) Szeifert Antal, (Ujvidék.) Kalocsay Soma, (Bikszád.) Gottfried József, (Herkules-fürdő.) Paulovits József, (Bpest.) Petrovits N. (Bpest.)

Tárai Sándor, (Margitsziget.) Erdődy Károly, (Bpest.) Beküldött közleményeiket térlhiány miatt csak jövőre közölhetjük. — Pollák H., (Mehádia.) Köszönet! — Bereczky Lajos, (Kecskemét.) Becess kérelmedet azonnal teljesítettük s ajánljuk a Kunz és Mössmer, Molnár és Sárkány, ugy Stölzle és fiai jóhírű czégeket. — Nagy Lajos, (Siófok.) Megküldtük. — Lapunk mindazon t. előfizetőit, kik hátralékban vannak, kérjük előfizetéseik szíves megújítására. — A „Vendéglősök Lapja“ t. barátait tisztelettel kérjük, legyenek szivesek a különböző vidékeken fennálló regalé viszonyokról s azok kezelési módjáról bennünket értesíteni, az ide vonatkozó adatokat vagy Gundel János urhoz a „Budapesti szállodások, vendéglősök és koremszárosok ipartársulatá“-nak nagyérdemű elnökéhez, vagy pedig lapunk szerkesztőségéhez beküldeni kegyeskedjenek.

Számrejtvény.

Propper József szállodástól.

Ply táblát oskolába hordanak. 9. 8. 7. 23.
Ugyan ott, illyet is tanulnak. 12 24. 25. 16.
17. 6. 39. 41. 24. 5.
Kalács sütéshez szokták használni. 1. 2. 4. 42.
43. 44. 19.
Növény mit nem szoktak kapálni. 14. 47. 35.
31. 21. 27.
Nagy király volt, világot akart hódítani. 5. 26.
9. 30. 2. 38. 28. 35.
Ez ital nem tud elbódítani. 29. 43. 28. 31. 8.
Sebes folyó országunkban. 22. 8. 13. 28. 33.
Igy nevezik az árulót a világban. 20. 34. 31.
32. 10.
Erre mondják hogy szegény, de hasznos. 10.
11. 26. 7. 26. 31. 32. 42.
Nagy uraknál szolgál, de Erdélyben kis város.
36. 8. 9. 34. 29.
E madárt szólásra taníthatod, 9. 8. 9. 26. 24.
32. 40.
Folyókon ezt mindenfele láthatod. 10. 23. 45.
14. 8.
Tót vidéken magyar város 6. 9. 12. 13. 3.
47. 29.
E vármegye midég „sáros“. 33. 32. 13. 28. 10.
Ház enélkül kész nem lehet. 18. 15. 37. 45.
Temetőkben látsz legtöbbet. 14. 15. 39. 15.
16. 44.
(1-től 47-ig).

Nyílt tér.

† Alulírott saját, valamint testvérei és az összes rokonság nevében szomorodott szívvel jelenti felejthetlen neje, nővérük, sógoruk illetve sógornőjüknek

Kepp Árminné

született Thurner Erzsébetnek

élte 34-dik évében f. hó 21-én, délelőtti 11 órakor, a hallotti szentségek ájtatos felvétele után történt gyászosi elhunytát.

A boldogultnak hült tetemei vasárnap, f. hó 23-án, délután 5 órakor tettek lakásáról a róm. kath. sirkertben örök nyugalomra.

Az engesztelő sz. mise-áldozat pedig hétfőn, f. hó 24-én, reggel 8 órakor a sz. Andrásról nevezett plebánia-templomban lett az Úrnak bemutatva.

Komárom, 1889. május 24-én.

Kepp Ármín, mint férje; Liebold szül. Thurner Anna, mint nővére; Thurner András, mint fivére; Liebold Antal, mint unokaöccse. Handesberger Nándor és neje, szül. Liebold Albina, Klott Nándor és neje, szül. Kepp Hermina, Drorzsák Antal és neje, szül. Kepp Mária, Henz József és neje, szül. Kepp Józsa, Kepp Zsófia, mint sógorai és sógornői. Kepp Mihály és neje, Kepp Nándor, Liebold József, Kepp Sándor, mint sógorai.

Béke porai felett!

Assicurazioni Generali. Lapunk hirdetési rovatában közöljük az említett társaság 1885. évi zárszámadatait. Ezek úgy az üzletforgalom terjedelmére, valamint az elért nyereség nagysága, nemkülönben jelentékeny tartalékoknak előrelátó és gondos gyűjtése és elhelyezése által egyaránt imponáló hatást gyakorolnak. Oly számokat találunk azokban, minőket csak egy nagy arányú nemzetközi társaság képes kimutatni, mely a biztosítási üzlet összes ágait egyforma gondnal és az ujkor összes műszaki eszközeinek felhasználásával üzi. A díj és illetékbevétele az összes biztosítási ágakban 14.064.237 frt 75 kr. volt; az elhelyezett tőkék 1.296.179 frt 12 krnyi jövedelmet hoztak. Az 1885-ben kifizetett 39.575 kár 9.042.351 frt 17 krt igényelt. E szerint tehát a Generali fennállása vagyis 1831 óta 598.156 káresetben 187.465.689 frt 68 krnyi kárterítési összeget fizetett ki, miből csakis hazánkra 96.566 káresetben 34.376.780 frt 99 krnyi összeg esik. A tiszta nyereség 1.344.588 frt 55 krnyi összeget ért el. Ebből a tulajdonképeni biztosítási üzlet csak 577.074 frt 80 krt eredményezett vagy más szóval az összes forgalom mintegy 4%-át jövedelmezte, mely tény szölvő bizonyítékát képezi annak, hogy a Generali díjtételei igen mérsékeltek, míg kárbeeslései igen kulánsak. Az érintett tiszta nyereségből 1.141.844 frt 68 kr. az értékpapírok ár-nyom ingadozására alakított tartalékhoz, 348.622 frt

75 kr. pedig az ingatlanok tartalékalapjához esatoltott, mely javadalalmazásokkal az első alap 987.419 frt 61 krra, a második alap pedig 1.055.768 frt 40 krra emelkedett. A díjtartalékok 1.308.258 frt 84 krral szaporítottak és 21.484.851 frt 23 krnyi tekintélyes összeget értek el. Az intézet összes biztosítékalapjai 1.788.140 frt 38 krnyi gyarapodást mutatnak és 1885. december 31-én 33.279.016 frt 21 krt tesznek, melyek a leggondosabban és a legjobb értékekben vannak elhelyezve, úgy hogy még a legaggodalmasabb biztosítottat is biztossága iránt teljesen megnyugtathatják. Az összes díjtartalékok ily búsas javadalalmazása mellett a társaság mégis azon helyzetben van, hogy a 315 frttal befizetett részvényre 310 frank vagyis 124 frt osztalékot aranyban fizet. Ezen körülmény, valamint a Generali köztudomású méltányossága, garantiát szolgáltatnak a mellett, hogy a társaságnak már is nagy arányú üzlete még mindig fog emelkedni; de ezen haladás már biztosítva is van a tárczájában levő a jövő években esedékes 22.438.112 frt 70 krnyi díjkötelezvényekkel a tüzbiztosítási ágban, valamint a 89.330.807 frt 12 kr. tőkebiztosítással, tüzbiztosítással az életbiztosítási ágban. A közgyűlésen a társaság tisztviselői is új választás alá estek és a társaság magyar igazgató tanácsosai Hegedüs Sándor és Korizmic László urak egyhangulag újra megválasztottak.

Spárga.

Alulirott tejkezelőség bátorodik a t. cz. vendéglős urak becses figyelmébe ajánlani a gróf Lónyay-Cséry-féle spárga telepeken termelt

kitünő minőségű spárgát.

Vidéki megrendelések is a legpontosabban eszközöltetnek.

Árak minőség szerint 60 krtól 1 frt 50 krig.

A tejkezelőség.

Budapest, Muzeum-körút 5. szám.

➔ Üzlet alapítás 1804. ➔

Ludvig József utóda

fegyverműves

Budapest, Muzemkörút 5. szám.

Ajánlja dusan berendezett raktárát mindennemű vadász-, sörétes és czél-fegyverekben, továbbá szobafegyverek és pisztolyok. Forgó és czélpisztolyok teljesen belőve, jótállás mellett. Nem tetszés esetén 14 nap alatt kicserélhetnek.

Elvállal

minden e szakba vágó javításokat, pontosan és gyorsan a legolcsóbb árak és jótállás mellett.

➔ Üzlet alapítás 1804. ➔

Kávéház eladás.

Szegeden a jó hírnévnek örvendő és a legszebb helyen a Klauzáltéren levő Aleman kávéház a tulajdonos elhalálása miatt eladó, illetve azonnal átvehető.

Ezen kávéház **13 évi fennállása**, edigi **jó menete**, úgy **berendezése**, mely minden tekintetben a mai kor igényeit kielégíti, valamint az, hogy a **legélénkebb forgalmi helyen** van biztosítják minden tekintetben jövőjét.

Tudakozódhatni ez ügyben Kass János úrnál „Grand Hotel Tisza” Szegeden.

Szeged 1886. májushó 1.

REINITZ S.

kalapgyári raktára

Budapest, Dorottya-utcza 4.

== Alapított 1838. ==

A 61-es bizottság KALAPJAI

már megérkeztek és egyedül

itt kaphatók.

Megrendelhetők azonban a

„Vendéglősök Lapja”

szerkesztőségében is.

Ezennel van szerenésém a t. cz. közönségnek becses tudomására adni hogy a 16 év óta a IV. kerületben, kalaputca 14. sz. a, lévő **szállodai-, vendéglői-, és kávéházi-személyzeti**

közvetítési irodámat

nagyobbitottam és a legkényelmesebbre, telefon összeköttetéssel, külön bejárattal és társalgó-szobával a tisztelt főnök urak részére berendeztem.

Együttal bejelentem, hogy az ugyanazon házban létezett

kávéházi helyiségemet

sokkal nagyobbitottam és elegánsabban berendezve, szombaton, f. hó 15-én személyes vezetésem alatt megnyitandom, és főtörekvésem oda irányul, hogy jó és valódi italok átszolgáltatása ugymint gyors szolgálattal a t. cz. vendégeimnek megelégedését megnyerjem. — Számos látogatásért esedezve, kiváló tisztelettel

C s e r v e n y V.

Hiemit beehre ich mich dem P. T. Publikum anzuzeigen, dass ich mein in IV. Bez. Hutgasse 14, seit 16 Jahre bestehendes

Vermittlungs-Bureau

für Hotel, Restauration, Gast- und Kaffeehaus-Personalien vergrössert und auf das bequemste mit Telephon-Verbindung, separatem Eingang und Sprechzimmer für die Herren Prinzipale eingerichtet habe. — Gleichzeitig zeige ich an dass ich mein im selben Hause bestandenes

Café Restaurant

bedeutend vergrössert auf das eleganteste eingerichtet und Samstag am 15. d. M. unter meiner persönlichen Leitung eröffnen werde, und wird es mein Hauptbestreben sein durch Verabreichung guter echter Getränke und prompter Bedienung die Zufriedenheit meiner geehrten Gäste zu gewinnen. — Um zahlreichen Zuspruch bittet hochachtungsvoll W. Csevény.

Szalámi

Szalámi Ia 100 ko. frt 120.—
 Rózsa paprika legfinomabb. 100 " " 120.—
 Tarhonya tojásos legfinomabb 100 " " 34.—
 Vörös hagyma. 100 " " 6.75
 Szalonna finom paprikás . 100 " " 54.—
 ajánlja **5 kilós** posta-csomagba is.
 Megjegyzem, hogy csak is a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

BENISCH S. J.
 Szegeden.

VÁRPALOTÁN
gróf Zichy Paulina
 pinczéjében
 nagymennyiségű finom borok eladók.
 Tudakozhatni szerkesztőségünkben.

Friedmann Manó
 mészárosmester
 BUDAPEST, IV., Duna-utca 10. sz.
 A fővárosi és vidéki szállodás és vendéglős uraknak minden időszakban a legkitűnőbb
marha- és borjühúst
 szállíthat. — Megrendelések méltányos árak mellett gyorsan és pontosan teljesíttetnek.



LAKATOS LAJOS



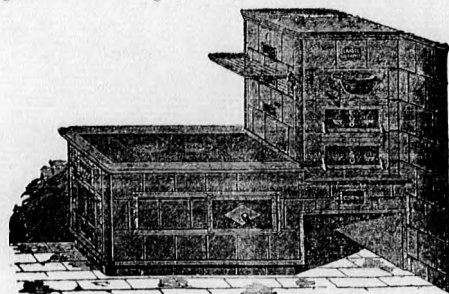
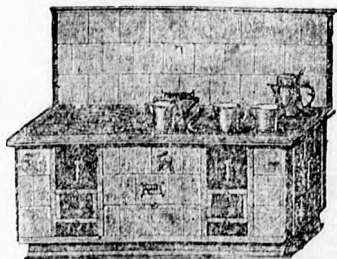
ajánlja cs. k. szabadalmazott kifalazás nélküli

TAKARÉK-TÜZHELYEIT

A betétek meghajlás ellen bordákkal vannak ellátva. Készítik szinte új találmányú asztallal ellátott tüzhelyeket és a konyháról gőzkihúzóval ellátva szabályozható takaréktüzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlapon kevesebb égőanyaggal főzni, készít és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok, magánzók és vendéglősök számára nemkülömben asztali takaréktüzhelyeket, falburkolatokat, cserép vagy márványból Beefsteak-tüzhelyeket, sütő- és pasteta-kemenczék, füstkeletkezés minden konyha- vagy szobafüstésnél elhárítatik,

Minden általam készített munkákért jótállok.
 Budapest, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. sz.



Brünni kelme

egy elegáns tavaszi öltönyre
 320 darabokban t. i. 4 bécsi rőf 4 frt 80 kr.
 finom, 7 frt 10 kr. legfinomabb, 10 frt 50kr.
 legeslegfinomabb
valódi gyapjukelme
 postautánvétellel küldi

Tuchfabriks-Niederlage SIEGEL-IMHOF

Brünnben, tisztességes és lelkiismeretes cég.
 Nyilatkozat: Fenti cég irányában tekintve solid eljárását, a nagy közönség bizalommal viseltetik. Ezt az bizonyítja, hogy Siegel-Imhof cég mintanélküli megrendelésekre is kevés pénzért a legjobb árut szállítja.
 Miután azonban kétes hírű cégek „Brünni áru” elnevezéssel visszaélnék, kívánatra a fenti cég is szívesen küld mintákat ingyen és bérmentve.

Minerlwasser vom Königsbrunnen

zu Kostreinitz bei

ROHITSCH,

zufolge seines aussergewöhnlichen Gehaltes an Kohlensäure (über 53 Bestandteile) und seines Wohlgeschmackes, mit Wein und Früchtesäften gemischt. das vorzüglichste und gesundeste Erfrischungstränk:

Haupt-Depôt für Budapest bei
Karl Richter

Spezerei-handlung Ecke Donaugasse und Rauchfangkehrergasse sowie in allen Mineralwässer-, Spezerei- und Delikatessen-handlungen Ungarns erhältlich.

Die Brunnen Direktion.

LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb

elhelyező intézete

szállodai, vendéglői és kávéházi személyzetnek.

Budapest, kalaputca 5. szám.

Telephon 392. sz.



FRANCZIA



M U S T Á R

Magyar ipar.

A legjobb és legolcsóbb mustár-gyártmányom, amnyiban különbözik más hasonló gyártmányoktól, a mennyiben ahhoz a legjobb, saját készítésű borecetet használom, és ezáltal az egészségre nagy befolyással bír.

MOCZNIK L.

borecetet-mustár és konyhakerti conserv-gyáros
BUDAPEST, dohány-utca 32.

Árjegyzéket kívánatra rögtön küldök.



A szép juhásznőhez.



Zur schönen Schäferin.

KUNZ és MÖSSMER

RUMBURGI RUMBURGER
VÁSZON-RAKTÁRUK LEINWAND-NIEDERLAGE

— BUDAPEST, —

Kigyó-tér.

Schlangenplatz.

Ajánlják

valódi rumburgi, irlandi, creasz. hollandi, fonal és sziléziai házi vásznakot 6, 12, 18 és 24 személyes, Sávoly és Kamuka, asztalterítékek és törölközőket, 6 és 12 személyes színes uzsona-készletek. — Hazai gyártmányú asztalkendők, abroszok és törölközőket gyári áron.

A vásznak valódiságaért kezeskedünk. Postai megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettek.

Empfehlen

echte Rumburger, Irländer, Creas, Holländer, Garn u. Schlesier-Leinwanden, 6, 12, 18, 24 personige, Jaquard u. Damast, Tischgedecke u. Handtücher, 6 u. 12 personige Kaffegarnituren, ungarisches Hausgespunst Tischtücher, Servietten u. Handtücher zu den billigsten Preisen.

Für Echtheit der Leinwand wird garantirt. Bestellungen per Post werden schnellstens und bestens effectuirt.

Wohlfarth Vilmos vendéglője, VIII. stáció-utca 33. sz.

KERTI VENDÉGLŐ

Wohlfarth, stáció-utca 33.

nagy katonazene-hangverseny

a kedvelt 44. ezred zenekara által **Flossmann** karmester személyes vezetése mellett. Minden **kedden** és **csütörtökön** katonazene-hangverseny ugyanezen zenekar által. — Minden **szerdán, szombaton és vasárnapon** hangverseny **Mezei M.** kedvelt **nemzeti zenekara** által.

Kitünő ételekről, valódi budai hegyi borokról és pontos kiszolgálatról, legjobban gondoskodva van. Szíves látogatásért esedezik, kitünő tisztelettel

Wohlfarth Vilmos
vendéglős.

☛ Szabad bemenet. ☛

Wohlfarth vendéglője, VIII. stáció-utca 33.

Wohlfarth vendéglője, VIII. stáció-utca 33.

Wohlfarth Vilmos vendéglője, VIII. stáció-utca 33. sz.

ASSICURAZIONI GENERALI 1885. ÉVI MÉRLEGE

BEVÉTEL.

Nyereség- és veszteség-számla az A mérleghez. (1885.)

KIADÁS.

A tétel neve	Bevételek				A tétel neve	Kiadások			
	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr
1. Díjtartalek a múlt évről:					1. Viszontbiztosítási díjak:				
a) tüzbiztosítás	1934008	95			a) tüzbiztosítás	2283280	53		
b) szállítmánybiztosítás	106656	02			b) szállítmánybiztosítás	493387	21		
			2040664	97	c) jégbiztosítás	699239	83		
2. Tartalék oly károokra, melyek 1884. decz. 31-én még függőben voltak:				2040664	97			3476217	57
a) tüzbiztosítás	464724	25			2. Károk:				
b) szállítmánybiztosítás	175897	88			a) tüzbiztosítás kifz. károsszegek tart. még ki nem fizet. károokra	2641528	13		
c) jégbiztosítás	1134	—			b) szállítm.-bizt. kifz. károsszegek tart. még ki nem fizet. károokra	373461	92		
			641696	13	c) jégbiztosítás kifz. károsszegek tart. még ki nem fizet. károokra	183396	09		
3. Díjak a törleszték levonásával:				641696	13				
a) tüzbiztosítás	6589127	08			3. Díjtartalek 1885. deczember 31-én még folyó biztosításokért:			4994983	38
b) szállítmánybiztosítás	1204467	53			a) tüzbiztosítás	2009704	82		
c) jégbiztosítás	2326506	97			b) szállítmánybiztosítás	101688	92		
			10100101	58				2111373	74
4. Kötvényilletékek:				10100101	58				
a) tüzbiztosítás	239462	80			4. Az év folyamán fizetett járulékok:				
b) szállítmánybiztosítás	12888	27			a) tüzbiztosítás	617204	96		
c) jégbiztosítás	64164	71			b) szállítmánybiztosítás	69424	08		
			316495	28	c) jégbiztosítás	192057	47		
5. Tőke elhelyezések jövedelme:				316495	28			818886	51
a) Értékekre adott előlegek kamatai	3634	76			5. Kezelési költségek:				
b) Állam- és köz-értékpapírok kamatai és osztalékai	217392	21			a) tüzbiztosítás	702549	05		
c) Kamatok váltószámításból, folyó számlától és ágio	66322	90			b) szállítmánybiztosítás	106407	84		
			287349	96	c) jégbiztosítás	109594	96		
6. Nyereség- egyenleg különf. értékesítések folytán				287349	96			918551	85
			89318	97					
7. Az állam és más értékpapírok többletértéke az 1885. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva				89318	97				
A tüzbiztosítási ágba befoglalvák a tükör- lveg biztosításban elért eredmények				24826	16				
Osszesen	13068957	96	392495	09	13491453	05		13068957	96

Nyereség- és veszteség-számla a B mérleghez — Életbiztosítási osztály. (1885.)

1. Díjtartalek a múlt évről	18135327	42			1. Viszontbiztosítási díjak			140141	43	
le: díjtartalek az átadott viszontbiztosításokra	329761	53	17806165	89	2. Fizetések esedékes biztosításokért:	keszpenzb.	tartalékb.			
2. Tartalék függő károokra			869335	10	a) halálesetre szóló biztosításokért	152374	76	828321	54	
					b) megélésre szóló biztosításokért	572049	24	107278	41	
3. Díjbevétel	2085190	98		869335	10	c) járadékokért	133219	67	1628	02
a) halálesetre szóló biztosításokról	517215	40								
b) megélésre szóló biztosításokról	96121	84								
c) évjáradékra szóló biztosításokról			3508528	22	3. Kötvény-visszavásárlások			2455964	04	
4. Kötvénydíjak			49112	67				276979	61	
5. Díjtartalek átadott viszontbiztosításokra			371890	63						
6. Elhelyezett tőkék jövedelme:					4. Díj- és költségtartalék					
a) Jelzálog követelések kamatai	100798	24			a) Halálóra sz. bizt.	14103926	17	289018	58	
b) Értékekre adott előlegek kamatai	6492	14			b) Megélésre sz. biztos.	4681832	22	21128	47	
c) Állam- és más értékpapírok kamatai	494240	72			c) Járadékbiztosítás	1195163	89			
d) Folyó számlák kamatai	23604	91								
e) Az ingatlanok tiszta jövedelme	271520	85								
f) Életbiztosítási kötvényekre adott előlegek kamatai	112172	30								
összesen	1008829	16			Összesen	19883922	25	310147	05	
miből is levonva a tartalék rendez jutalékát	772069	86	772069	86	Nettó-járadék	20294069	80	920591	81	
marad	236759	30		236759	30			19878477	49	
7. Nyereség- egyenleg különf. értékesítések folytán				236759	30			85929	47	
				88717	25			227989	14	
8. Az állam és más értékpapírok többletértéke az 1885. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva				88717	25			390763	17	
				117018	52			10088	29	
Összesen	22967042	37	442495	07	23406537	44		41685	83	

Az ASSICURAZIONI GENERALI vagyonállása 1885. deczember 31-én.

VAGYON	A		B		Összesen		TEHER	A		B		Összesen	
	frt	kr	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr	frt	kr
1. A részvényesek biztosított adósszelei	1837500	—	1837500	—	3675000	—	1. A aptőke	2625000	—	2625000	—	5250000	78
2. Ingatlan birtok:							2. Tőkésített nyereségyenleg	1118562	50	1057726	29	2171278	—
a) városi telkek			4701487	09	7843789	61	3. Tartalék az érték apírok árfolyam ingadozásának fedezésére	257110	59	790909	02	987419	61
b) földbirtokok (gazdasági leltárral)			3142302	52			4. Jégbiztosítás tartaléka	200000	—	—	—	200000	—
c) 1885. deczember 31. még el nem adott gazdasági termékek a társaság földbirtokaiból			113852	44	113852	44	5. Ingatlan tartalék	—	—	1055768	40	1055768	40
3. a) Küleszőnek a társaság életbiztosítási kötvényeire			1971903	71	2018931	71	6. Tartalék a kétéves kötelezések fedezésére	40000	—	40000	—	80000	—
b) Aktív életjáradékok és jelzálog által biztosított, a felek halálakor felveendő tőkék vételára			47055	—			7. Rendkívüli rendelkezés alatti nyereségyenleg	815685	—	815685	—	681270	—
4. Kamatozó jelzálogilag biztosított tőke kölcsönök ingatlanokra a jelzálog sztyálva tartozók kivételével							8. A díjtartalék még érvényben levő biztosításokra az A mérlegben a B érlögeben	2111373	74			2111373	74
a) folyó	1691276	95			1701072	21	9. Tartalék bejelentett de deczember 31-én még ki nem fizetett károokra:			19878477	49	19878477	49
b) hátralékos	979526	—					a) A mérlegben	606349	42			606349	42
							b) A mérlegben			860825	97	860825	97
5. Küleszőnek letéteményezett állam- és más értékpapírokra	139472	78	111891	20	244863	98	10. Osztalék a nyereségyenlegben nyereségyenlyel biztosítottak javára			451762	85	451762	85
6. Állam- és más értékpapírok (A melléklet)	3940821	76	106333	7	4574149	72	11. a) A hivatalnokok nyugdíjpenztárának vagyona	79561	45			79561	45
7. Váltók a társaság	284468	57			284468	57	b) A hivatalnokok ellátási penztárának vagyona	193825	31			193825	31
8. Előlegek a jelzálogosztálynak (alapsz. I. cz. e pont)			405070	72	405070	72	12. Jelzáloghitelzők	420266	35	24390	90	44467	25
9. Pénzek folyó számlán különböző bankoknál és hitelintézeteknél	1673982	81	228193	10	1902175	94	13. Egyenleg a viszontbiztosítottok számláján	11446	74	16483	57	27690	31
10. Készpénz-készlet a triestzi és velencei igazgatóságok penztárában	77308	68	29169	39	106478	07	14. a) Hitelezők különböző címeken	553620	49	213372	76	767002	25
11. Készpénz-készlet a főkök penztárában	80564	12	42311	12	122875	24	b) Letétek kezesség és biztosíték gyanánt	592904	56	337768	46	930673	02
12. Maradvány a viszontbiztosítottok számláiból	500671	70	11903	43	512475	13	15. a) A mérleg folyó számlájának egyenlege	673453	75			673453	75
13. Maradvány az intézet főköjainak számláiból	815320	72	20245	76	835565	48	b) Girard alapítvány	4811	94			4811	94
14. Maradvány az A mérleg folyó számláiból			673453	75	673453	75	16. A mérleg folyó számlájának egyenlege	5143	40			5143	40
15. a) Adóssók különböző címek alatt	380189	32	274737	08	654926	40	Összesen						
b) Adóssók jelzálog kölcsönökre hátralékos kamatokkal			4855	66	4855	66	Le: Átvitel a vonatkozó nyereségyenleg javára	518340	81	239933	58	758274	39
c) Letétek kezesség és biztosíték gyanánt	562904	56	337768	46	900673	02							
16. Díjtartalék átadott élet- viszontbiztosításokra			371890	63	371890	63							
17. Butorzat és vasszekrények a társaság összes hivatalaiban, czégtáblák, papír és nyomtatvány az összes rakományban													
18. Előlegezett jutalékok a törlesztendő szervezési költségek													
Az 1885. deczember 31-én a jövő évekre érvénybe maradó díjkötelezők értéke:	10317005	05	26841384	23	37158389	28							

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **viza-hólyag, bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), úgy **porok a bor savanyúságának megszüntetésére**; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek, gycerin, gelatin, kénlapocskák** nemkülönben **parafa-dugók** és palaczkokra való **czinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

Watterich Arnold

ur kereske-
désében

BUDAPEST,

Dohány-utca 1. szám a.

Arjegyzések és kezelési jegyzék

==== ingyen ====

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln** etc., in besten Qualitäten billigst bei

ARNOLD WATTERICH

BUDAPEST,

Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).

Preiscourante und Manipulation

==== gratis ====

ADOK

egy felöltöt, bélelve **8 frtért**, egy öltözetet, gyapjuból, valódi színű **14 frtért**, egy kammgarn-öltözetet **15 frt 50 krért**, egy zubbonyt (sacco), gyapjuból valódi színű, **7 frtért**, egy salon-öltözetet **25 frtért**. Mind legújabb divatu, gondosan készítve. **Jó és tartós.** A **legfinomab** angol és francia kelmékből ugyanazon ár-arányban, — Legnagyobb minta-gyűjtemény mértékszerinti megrendelésekre.

ROTHBERGER JAKAB,

cs. és kir. udvari szállító.

Budapest, Kristóf-tér 2-ik sz. I. emelet,

a „nagy Kristófhoz“ címzett házban.

Schrauf János nyári kerthelyisége

városliget, Stefánia-út,

a központi vaspálya-állomás mellett.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a városligeti **vendéglő- és kávéházi kerthelyiségemet megnyitottam.** Izletes ételekről s mindennemű kávéházi italokról, kitűnő sörről, valamint pontos és gyors kiszolgálásról gondoskodni fogok. — **Minden nap zene!** Főtörekvésem leendő, hogy a nagyérdemű közönségnek eddig irányomban tanusított pártfogását továbbra is kiérdemeljem.

Kiváló tisztelettel

Budapesten, 1886. május 25.

Schrauf János, vendéglős.

Petanovits József kávéháza

Aranykéz-utca „Nemzeti szálloda.“

A pinczerek gyűlhelye és találkája.

Café Josef Petanovits

Goldene Handgasse, „Hotel National.“

Verkehr und Sammelplatz der Kellner.

POLONYI JÁNOS

férfi szabó-üzlete

Budapest, IV. Deák Ferencz utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a **legújabb divat szerint FÉRFI RUHÁK** a **legjobb és legjutányosabb árak mellett** készítettnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessenek, nálam **mindennemű szövet-minták** a legújabb divat szerint nagy választékban kaphatók.

Magamat a n. é. közönség becses pártfogásába ajánlván vagyok

tisztelettel

Polonyi János

férfi-szabó.

JOHANN POLONYI

Herren-Kleider-Etablissement

Budapest, IV., Deák Ferencz utca Nr. 16.

Ich beehre mich einem geehrten Publicum zur gefl. Kenntniss zu bringen, dass in meinem Geschäfte **HERREN-KLEIDER nach neuester Façon** zu den coulantesten Bedingungen bestens angefertigt werden. Damit ich meinen geehrten Kunden bei der Auswahl von Stoffen dienlich sein kann, sind daselbst alle Gattungen Stoffmuster nach neuester Mode vorhanden.

Indem ich mein Etablissement dem Wohlwollen eines geehrten Publicums empfehle, bleibe ich

Hochachtungsvollst

Johann Polonyi

Männerschneider.